

СЪ ДОЗВОЛЕНІЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА

ВЪ СОБОТУ 27 АПРѢЛЯ 1835 ГОДА

Въ Залѣ Ратушн

адцапи-лѣтняя СТАНИСЛАВА РАДЗИШЕВСКАЯ, будетъ имѣть честь дать

КОНЦЕРТЪ

НА ФОРТЕ-ПІАНО

въ пользу сѣ Родительницы въ дружинѣ Милостивыхъ Любителей Г. Берендсъ, Г. Біяхи и Сыновей Карла Графа Чапскаго, подъ Предводительствомъ Г. Тіебе, яко Учитель Музыки грающей Концертъ Радзишевской.

Составъ Музыки сего Концерта слѣдующій:

Ч А С Т Ъ 1-я.

1. Увертура.
2. La Clochette Pixis съ Акомпаниментомъ Оркѣстры, будетъ играна Станиславою Радзишевскою.
3. Scena e Duetto dell' Opera Anna Bolena, „Sei l'abborre, io t'amo ancora.“ Musica dal M. Donczetti, пѣющія чрезъ любительницу Г. Берендсъ и Любителя Г. Біяхи.
4. Rondo la Neige Г. Герза, будутъ играны Г-мъ Игнатіемъ Чапскимъ.

5. Увертура.

Ч А С Т Ъ 2-я.

6. Recitativo e Scena dell' Opera J. Capuletti e Montecchi, Musica dal M. Bellini, пѣющія Г. Берендсъ.
7. Концертъ Риса (Ries) съ акомпаниментомъ Оркѣстры будетъ игранъ Г-мъ Адамомъ Чапскимъ.
8. Recitativo e Cavatina favorita nella medesima Opera „L'amo, t'amo è ni è piu cara.“
9. Rondo съ Концерта Н. Herz, съ акомпаниментомъ цѣлой Музыки будутъ играны Станиславою Радзишевскою.
10. Финаль.

Начало въ 7 часовъ вѣчеромъ.

Цѣна Билету два /рубля серебромъ.

Билетовъ достать можно въ Магазины Г. Фіорентини, въ Лавкѣ Г. Войцеховича, поже Книжной Лавкѣ Г. Завадзкаго, и при входѣ Залн Ратуша.



ZA POZWOLENIEM ZWIERZCHNOŚCI

W SOBOTE TOIEST DNIA 27 KWIETNIA 1835 roku

W Sali Ratuszowej

Dwónasto-lėtnia STANISŁAWA RADZISZEWSKA będzie miała zaszczyt grać

KONCERT

NA FORTE-PIANO

Na dochód Matki swojej, w towarzystwie łaskawych Amatorów: W. Pani Berends, WPana Bianchi i synów Hrabiów Karolów Czapskich, pod Dyрекcyą WPana Tiebe, jako Nauczyciela Muzyki dającej Koncert Radziszewskiey.

Rozkład Koncertu następný:

C Z E Ś C I.

1. Ouverture.
2. La Clochette Pixisa z całą wielką Orkiestrą, exekwowana przez Stanisławę Radziszewską.
5. Scena e Duetto dell' Opera Anna Bolena „Sei l'abborre, io t'amo ancora“ Musica dal M. Donczetti, śpiewane przez Amatorkę Panią Berends i Amatora Pana Bianchi.
4. Rondo la Neige H. Herza, wykonywane przez Amatora Pana Ignacego Czapskiego.

5. Ouverture.

C Z E Ś C II.

6. Recitativo e Scena dell' Opera J. Capuletti e Montecchi Musica dal M. Bellini, śpiewane przez Amatorkę Panią Berends.
7. Koncert Risa (Ries) z wielką Orkiestrą, grany przez Amatora Pana Adama Czapskiego.
8. Recitativo e Cavatina favorita nella medesima Opera „L'amo, t'amo è ni è piu cara.“
9. Rondo z Koncertu H. Herz z całą Muzyką, exekwowane przez Stanisławę Radziszewską.
10. Finał.

Zacznie się o godzinie 7mej wieczorem.

Cena Biletu rubli srebrem dwa /

Biletów dostać można w Magazynie Pana Fiorentiniego, Pana Wojciechowicza, w Xiegarni Pana Zawadzkiego, i przy wejściu do Sali Ratuszowej.

Печатать дозволяется въ Типографіи Губернскаго Правленія. Виленскій Полиціймейстеръ Мезневъ.

Po s. p. hr. Idalii
z Güntherow Mostowskiej

Muz. DZS 2/14

Muz. DZS 2017 SZ 2/14

Bibl. Jar